

ТРИБУНА МОЛОДОГО УЧЕНОГО

УДК 7.03

DOI: 10.24412/2070-075X-2023-2-105-114

Ма Чао**КРАТКИЙ ОБЗОР ИСТОРИИ КИТАЙСКОГО ВОКАЛЬНОГО ИСКУССТВА**

Цель данной статьи: систематизировать имеющиеся в науке сведения по истории китайского вокального искусства, расположив их в хронологическом порядке. Научная новизна состоит в представлении полной исторической картины развития вокального искусства Китая на русском языке. Для проведения исследования были использованы классические методы: анализ, синтез, обобщение, а также описательный метод. Изучение использованных источников позволило выделить два больших этапа в истории китайского вокала.

Ключевые слова: *китайское вокальное искусство, история вокального искусства Китая, китайский бельканто, китайское новое народное пение, Пекинская опера, Мао Цзэдун.*

Введение

В начале XXI века в связи с ускорением процессов глобализации, с одной стороны, и с обострением вопроса о сохранении уникальности национальных культур, с другой стороны, особую важность приобретает изучение истории культуры отдельных стран и народов. А именно: истории живописи, музыки, вокального, хореографического и театрального искусства. Остановимся на истории китайского вокала.

Анализ доступной нам литературы по теме исследования показал, что в отдельных работах освещены лишь некоторые этапы в истории китайского вокального искусства: его зарождение и развитие вплоть до конца XIX века (например, в статьях Ли Эрюн [1], Цуй Сянь [2], А. Шалаевой [3]), функционирование и совершенствование в XX веке (например, в статьях Ян Нин [4] и Лю Инчэнь [5], диссертации Чжан Цяньвэй [6]), а также в начале XXI века (Ян Бо [7], Ли Ясюнь [8]). Между тем необходимость в них есть: только понимая прошлое, можно хорошо понимать настоящее и прогнозировать будущее. Кроме того, знание различных аспектов национального искусства необходимо для всестороннего его освоения. Все это обуславливает актуальность нашей работы.

Итак, цель настоящей статьи состоит в систематизации имеющихся в науке сведений по истории китайского вокального искусства путем представления их в хронологическом порядке.

Основная часть

На основе работ, рассматривающих отдельные эпохи в развитии вокального искусства Китая, мы составили свою периодизацию (см. таблицу 1 и таблицу 2). При этом в качестве временных ориентиров до 1912 года были использованы периоды правления определенных династий, а после 1912 года – этапы государственной политики, регламентирующей степень межкультурного взаимодействия Китая и других стран.

Таблица 1

История вокального искусства Китая с древнейших времен до начала XX века

Номер периода и название. Хронологические рамки	Особенности вокального искусства в этот период. Новации
1	2
<p>1-й период. Первобытно-общинное общество (до 2070); Правление династий Ся (2070 – 1600 г. до н.э.) и Шан (1600–1046 г. до н.э.).</p>	<p>Произошло зарождение национального вокального искусства в русле синкретичных народных жанров: гэ у (сочетание песни и танца, например, «Та Яо Ня»), юэ у (сочетание музыки и танца, например, «Гун Хай Хуан Кун»), цаньдзюньси (военный театр, включающий в себя помимо диалогов танцы и пение) и другие варианты китайского театра. Отдельно пение как особая разновидность искусства не существовало [1. С. 144].</p>
<p>2-й период. Правление династии Чжоу (1066 – 256 г. до н.э.)</p>	<p>Пение оформилось как особая разновидность народного и, позднее, профессионального искусства. Сформировался и закрепился жанр песни с речитативом [1. С. 145]. Возникли древнейшие китайские религии даосизм и конфуцианство. Их философская и этическая доктрина повлияли на китайское искусство вокала. Так, в конфуцианской книге «Ли Цзи» сказано, что «звукоизвлечение должно быть прямолинейным и мягким» [цит. по 1. С. 144], а в трактате Конфуция «Беседы и суждения» упоминается о внимании к дыханию (в том числе во время пения) как к каналу связи с жизненной энергией [цит. по: 7. С. 12]. Появились первые книги, посвященные обучению вокалу, отдельным педагогам и исполнителям, например, Хан Фей Цзы «Вай чу шу» [3. С. 98], а также вокально-поэтические сборники, например, «Книга песен». При императорском дворе открылась первая музыкальная школа «Дасы юэ», где в течение 7 лет детей знати (за редким исключением и детей простолюдинов) обучали теории музыки, танцу и вокалу. Так начали закладываться основы китайской методики обучения вокальному искусству [1. С. 145]. Началось проникновение в Китай музыки Индии и других близлежащих стран [3. С. 98].</p>

Продолжение

1	2
<p>3-й период. Правление династий Цинь (221–206 г. до н.э.) и Хань (206–220 г. н.э.)</p>	<p>Написан еще ряд книг, посвященных древнекитайским взглядам на вокальное искусство. Самая известная из них – «Трактат о музыке» Сыма Цянь, в которой сказано, что назначение музыки состоит в благотворном воздействии на чувства и душевное состояние людей, благодаря чему поддерживается единство в обществе [цит. по: 7. С. 12]. Возникают новые жанры народного музыкального искусства: бай си (музыкальные увеселительные игры) и сянь хе гэ (песенно-танцевальная форма, для нее характерно сопровождение сольного пения инструментом или вокальным ансамблем). Сохранились древнекитайские песни этого периода: песня про Императора «Тяо Це» Сыма Сянжоу и ночная молитва за Императора Ли Ян Нянь [1. С. 145–146].</p>
<p>4-й период. Троецарствие (разделение Китая на 3 части). Правление династии Цзинь (220–581 г. н.э.)</p>	<p>На территорию Китая проникло новое вероисповедание – буддизм. Он повлиял на дальнейшее развитие китайского вокального искусства. Согласно буддийским взглядам, звукоизвлечение должно быть свободным и «полетным» [1. С. 146]. Постепенно произошло смешение древних китайских религий: даосизма, конфуцианства и буддизма, что отразилось в дошедших до нас произведениях той эпохи, например, в балладе Ван Чжи Синя «Мулань идет в армию» [6. С. 8].</p>
<p>5-й период. Правление династий Сун (581–618 г. н.э.) и Тан (618 – 907 г. н.э.)</p>	<p>Возникает новый жанр вокального искусства бянь вэнь (современные названия цуй и или шуо чан), представленный гармоничным сочетанием пения, рассказа, выразительной мимики и активного жестикулирования. В этот период значительно увеличилось количество певцов по всей стране, особенно прославились (и их слава дошла даже до императорской семьи) Ли Гуйнянь, Чан Хуху, Сюй Юнсинь, Нянь Ну. Развитию вокальных жанров способствовали жизнь и творчество известных в ту пору поэтов Ли Бай, Ду Фу, Лю Юй Си и других. Сформировалась особая китайская вокальная школа, которую еще называют танской [1. С. 146].</p>

Продолжение

<p>6-й период. Правление династий Ляо (907–1125 г.), Сун (960–1279 г.), Цзинь (1115–1234 г.) и Юань (1271–1368 г.)</p>	<p>Вокальное искусство Китая активно развивается в рамках богослужений и теневого театра. В последнем песенно-танцевальная составляющая (чжу гуан дяо) имела очень важное значение, с течением времени она стала неотъемлемым элементом традиционного китайского театра. Особую популярность приобретает музыкально-поэтический жанр нян ну цяо (что переводится как «мелодия»). Сохранились имена музыкальных деятелей, работавших в этом жанре: Су Ши, Синь Цизыи, Лю Юн и другие. Появляются новые труды в области вокального искусства. В книге «Юэ Фу Цза Лу» (предположительно Дуань Аньцзе) дается информация о методике преподавания вокала, а также содержатся сведения о музыкальной культуре той эпохи и конкретных ее представителях. Уже в нем мы встречаем понятие «певческого дыхания». Проблема правильного дыхания рассмотрена в работах «Мэн Си Пи Тан» Шен Куо и «Чан лун» Ян Нан Чжи Аня [1. С. 146-148].</p>
<p>7-й период. Правление династий Мин (1368–1644 г.) и Цин (1644–1912 г.)</p>	<p>Специфика вокала в этот период связана с его функционированием в рамках конкретной сферы искусства: народного творчества, профессиональных вокально-инструментальной музыки, театра и хореографии. Увеличилась доля песен с социальной проблематикой. Среди ученых появился интерес к народным произведениям, что привело к их активному собиранию, систематизации и популяризации (например, сборник Пу Сунлина) [1. С. 148]. Возникло уникальное явление не только для китайской, но и для всей мировой культуры – Пекинская опера [9. С. 161]. В данном виде оперы пение не является ключевым, но оно играет важнейшую роль для передачи накала эмоций и чувств в произведении, когда для этого недостаточно слов. Используются певческие мотивы, заимствованные из северных, южных, западных и восточных регионов Китая. Качественное оперное исполнение подразумевает четкое, ровное произнесение звуков и «погруженность исполнителя в божественную суть (шэнь) звука» [10. С. 173].</p>

Как мы можем увидеть из таблицы 1, китайское вокальное искусство до начала XX века нашей эры постоянно развивалось, черпая для этого источники в большей степени из народной среды и преобладающей религиозной философии. Влияние на этот процесс других стран и народов было минимальным.

Таблица 2

История китайского вокального искусства с начала XX века до начала XXI века

Номер периода и название. Хронологические рамки	Особенности вокального искусства в этот период. Новообразования
1	2
<p>8-й период. Превращение Китая из монархического государства в республику в ходе Революции 1911–1913 гг. Переходный период (1911–1920 г.)</p>	<p>В этот период в культуре сохранялось преобладание народных жанров вокальной поэзии, но искусство во всех его сферах становилось революционным. «Вольные» стихи знаменитых поэтов того времени Хуан Цзунсяня, Ся Цзэнью и других способствовали появлению соответствующих песен. Китайская интеллигенция все больше стремилась в другие страны с целью изучения лучших образцов зарубежной культуры и освоения иностранной вокальной и инструментальной техники. Многие известные музыканты и исполнители, уехавшие на обучение за рубеж в переходный период, впоследствии вернулись на Родину и создали уникальные вокально-музыкальные школы (например, Сяо Юмэй) [б. С. 10–11].</p>
<p>9-й период. Период борьбы за власть и создания новой культуры (1921–1949 гг.). Усвоение культурного опыта других стран</p>	<p>На базе учебной дисциплины возник новый жанр – сюэтан юэйгэ (школьные песни). Для него характерны патриотический и героический пафос. Обновилось исполнение оперы: были заимствованы некоторые западноевропейские черты при сохранении ряда традиционных элементов. Такими были, например, оперы Ли Цзиньхуэя. Также из стран Западной Европы и России был заимствован жанр романса: при работе с этим жанром китайские композиторы и вокалисты опирались как на древнекитайскую поэзию, так и на современную [б. С. 11–12]. Усилилось влияние русской вокальной школы из-за волны эмиграции из России на фоне произошедшей там в 1917 году революции. Так, белорус по происхождению В.Г. Шушлин, великолепный певец и педагог, посвятил большую часть своей жизни работе в музыкальных учреждениях Китая и воспитал множество талантливых исполнителей. Вероятно, поэтому он был</p>

Продолжение

1	2
	назван китайским композитором Хэ Лютином «основоположником китайского вокального пения» [цит. по 3. С. 100]. Открылось несколько крупных музыкальных вузов: в 1922 году – Институт музыкальной подготовки при Пекинском университете, в 1924 г. – Высшая музыкальная школа имени А.К. Глазунова в г. Харбине, в 1927 году – первая китайская консерватория в г. Шанхае, в которой были подготовительное, основное музыкальное образование и аспирантура, другие учебные заведения [5. С. 206].
10-й период. Основание КНР. Период расцвета (1949–1966 г.)	Было создано большое количество заслуживающих внимания произведений. Преобладающим жанром стал гимн, такие произведения посвящались партии, партийным руководителям и новой жизни в коммунистическом обществе. Активизировался интерес ученых к народной культуре, было собрано и обработано около 30 тыс. таких музыкальных произведений. После подписания в 1950 году договора о дружбе между КНР и СССР усилился межкультурный обмен между странами, в результате чего увеличилось влияние советской вокальной школы на китайскую. Музыка стала восприниматься как политический инструмент. Для ее распространения начали организовывать по аналогии с СССР полупрофессиональные оркестры и оперные группы [6. С. 13–15]. Открылось еще несколько консерваторий в городах Ляонин, Гуаньчжоу, Хубэй, Чэнду, Шэньси, Пекин, главной задачей столичной консерватории было изучение китайской народной и классической музыки, а также традиционного вокального искусства [5. С. 208].
11-й период. Правление Мао Цзэдуна. Период культурной революции (1966–1976 г.)	Прекратился межкультурный обмен между Китаем и другими странами. Был взят курс на использование песни как средства идеологического воспитания. Такими были музыкальные произведения на стихи Мао Цзэдуна, написанные Цзефу, Тянь Фэн и другими композиторами. Повысился интерес к массовым формам искусства. В частности, наибольшее распространение получили

Продолжение

1	2
	<p>жанры революционной и народной песни. Романсы в этот период не создавались. Вокальные произведения должны были соответствовать определенной заданной сверху тематике. Активизировалась деятельность ученых-музыковедов и их студентов по собиранию и аранжировке произведений китайского фольклора. Был значительно сужен репертуар национальной оперы и опереточных произведений. Исчез жанр китайского джаза – шидайку [6. С. 16–19].</p>
<p>12-й период. Политика открытости (1977 – по настоящее время)</p>	<p>Для этого периода характерно 2 разнонаправленных процесса. Во-первых, углубление интереса к религиозной китайской философии и традиционному национальному искусству. Во-вторых, активное заимствование и ассимиляция зарубежных вокально-музыкальных произведений и техник исполнения. Возродился и усилился межкультурный обмен с другими странами. В результате всего перечисленного возникли техники «нового народного пения» и «китайского бельканто» [5. С. 211]. Первую распространяли педагоги-вокалисты, например, Тан Сюегэн, Е Су, а вторую – Ин Шаннэн, Цзян Цзяян. Было написано большое количество искусствоведческих и методических работ в области вокала: например, в 1979 году вышла книга Чжоу Сяоянь «Вокальный диапазон и способы его расширения», а в 1997 г. вышла книга Чжао Мэйбо «Искусство пения». Есть и более поздние работы. В конце 90-х годов вокальное пение разделилось на 3 варианта: академическое пение, новое народное пение и эстрадное популярное пение [5. С. 212]. Последнее усвоило многие черты европейских и американских жанров поп-музыки. После 2000-х годов активизировалось международное сотрудничество между Китаем и Россией, в том числе в области культуры. В 2007 г. в Пекине открылся Национальный центр исполнительских искусств – огромная сценическая площадка для исполнения оперы, а в 2014-м там при участии Мариинского театра прошло 4 успешных показа оперы «Евгений Онегин» в исполнении китайских певцов [8. С. 253–254].</p>

Как показано в таблице 2, после упразднения императорской власти в 1912 году в Китае начались стремительные перемены: окончательно сформировалось профессиональное музыкально-вокальное образование, китайское искусство вокала обогатилось новыми исполнительскими техниками «нового народного пения» и «китайского бельканто» [5. С. 211], кроме того, возникли новые, специфические для той эпохи жанры школьных, революционных и художественных песен, а также китайский джаз. Их возникновение во многом обусловлено изменением государственной внутренней и внешней политики.

Из-за обилия значимых для вокального искусства событий хронологические рамки выделенных периодов сузились до десятилетий XX столетия. Исключение составляет последний период, так как он еще не получил своего логического завершения.

Заключение

Итак, нами была составлена полная периодизация истории вокального искусства Китая и проведен ее краткий анализ. Китайский вокал имеет многотысячелетнюю историю, условно ее можно разделить на два больших этапа: до начала XX века и после начала XX века.

До начала XX столетия развитие шло медленно и время исчислялось веками: возникали отдельные жанры, чаще всего народные, открывались первые музыкальные образовательные учреждения, появлялись первые наработки в области преподавания вокала и исследования его национальной сущности. Но практически отсутствовал межкультурный обмен с соседними народами. Музыка и пение в Китае на первом этапе тесно переплеталось с традиционными религиями: даосизмом, конфуцианством и буддизмом.

В XX веке искусство Китая сделало колоссальный скачок в развитии: усвоив лучшие образцы музыки и исполнительские техники других стран и наложив их на собственный национальный колорит, китайские композиторы и певцы сумели создать уникальное явление – современное китайское вокальное искусство. Немалую роль в этом сыграли перемены в политическом курсе страны от культурной изоляции к культурной открытости и наоборот, которые способствовали научному исследованию собственного фольклора и заимствованию зарубежных достижений.

Литература

1. Ли Эрюн. Вокальные исполнительские традиции на территории Китая в исторической ретроспективе // *Этносоциум*. 2015. № 4. С. 144–148.
2. Цуй Сянь. Введение в китайскую традиционную теорию музыки (перевод и комментарии Пэн Чэна) // *Музыка. Искусство, науки, практика*. 2015. № 2. С. 39–45.
3. Шалаева А.А. Исторические аспекты вокального академического образования и педагогики в Китае XX – начала XXI века. Проблемы и перспективы // *Ученые записки РАМ Гнесиных*. 2022. № 2. С. 98–104.
4. Ян Нин. Из истории становления традиции академического вокала в китайском образовании // *Человеческий капитал*. 2022. № 9. С. 138–144.
5. Лю Инчэнь. Влияние культурно-образовательных каналов на развитие китайского вокального искусства в XX веке // *Вестник музыкальной науки*. 2022. Т. 10. № 4. С. 204–214.
6. Чжан Цяньвэй. Китайская вокальная музыка XX века: автореф. дис. ... канд. искусствоведения. СПб., 2023. 24 с.
7. Ян Бо. Динамика развития профессионального сольного пения в Китае: образование, педагогические и исполнительские принципы: автореф. дис. ... канд. искусствоведения. Нижний Новгород, 2016. 25 с.
8. Ли Ясюнь. Особенности вокальной музыки в творчестве современных китайских композиторов и исполнителей // *Студент – исследователь – учитель: материалы XXI*

Межвузовской студенческой научной конференции. Редколлегия: Н.А. Бочарова, Н.И. Верба, Т.С. Вологова [и др.]. 2020 (Санкт-Петербург, 01–15 апреля 2019 года). СПб.: ГРПУ им. А.И. Герцена, 2020. С. 248–254.

9. Лукинский Н.А., Шерстова Л.И. Пекинская опера: происхождение и эволюция // Вестник Томского государственного университета. История. 2018. № 54. С. 161–165.

10. Жуань Юн Чэнь. Вокальное искусство Пекинской оперы // Театр. Живопись. Кино. Музыка. 2012. № 3. С. 170–179.

A Brief Overview of the History of Chinese Vocal Art

Kul'turnaya zhizn' Yuga Rossii – Cultural Studies of Russian South, 2023, 2 (89), 105–114.

DOI: 10.24412/2070-075X-2023-2-105-114

Ma Chao, Russian State Pedagogical University named after Herzen (St. Petersburg, Russian Federation). E-mail: mcmchao@163.com

Keywords: Chinese vocal art, history of Chinese vocal art, Chinese bel canto, Chinese new folk singing, Beijing Opera, Mao Zedong.

This article systematizes the information available in science on the history of Chinese vocal arts by presenting them in chronological order. The scientific novelty consists in presenting a complete historical picture of the development of the Chinese vocal art in Russian, which is very important from the theoretical and practical point of view. Only by understanding the past can the present be well understood and the future predicted. In addition, knowledge of the various aspects of the national art is essential for a comprehensive mastering of it. All this determines the relevance of our work. For the study we used classical methods: analysis, synthesis, generalization, as well as the descriptive method. We studied scientific articles, somehow covering the history of Chinese vocal for 2012-2022, as well as the author's abstract of a PhD thesis on Chinese vocal music of the twentieth century (2023). We then compiled two tables in which we gave a brief description of each period in the history of the art of interest to us. The two tables correspond to two great historical epochs: the first lasted for several centuries, from antiquity to the beginning of the twentieth century (characterized by cultural isolation, the predominant development of folk genres and the emergence of new, the emergence of specialized educational institutions and vocal training methods, the reliance on traditional religion), and the second era began in the twentieth century and is not yet completed, its feature is the adoption of foreign achievements in combination with national traditions. Thus, in the middle of the twentieth century there emerged special performance techniques – “new folk singing” and “Chinese bel canto”.

References

1. Li Jerjun (2015) Vokal'nye ispolnitel'skie tradicii na territorii Kitaja v istoricheskoy retrospektive [Vocal performing traditions in China in historical retrospective]. *Jetnosocium – Etnosocium*. 4. pp. 144–148.

2. Cuj Sjan' (2015) Vvedenie v kitajskuju tradicionnuju teoriju muzyki (perevod i kommentarii Pjen Chjena) [Introduction to Chinese Traditional Music Theory (translation and commentary by Peng Cheng)]. *Muzyka. Iskustvo, Nauki, Praktika – Music. Art, science, practice*. 2. pp. 39–45.

3. Shalaeva, A.A. (2022) Istoricheskie aspekty vokal'nogo akademicheskogo obrazovaniya i pedagogiki v Kitae XX – nachala XXI veka. Problemy i perspektivy [Historical aspects of vocal academic education and pedagogy in China in the 20th – early 21st centuries. Problems and prospects]. *Uchenye zapiski RAM Gnesinyh – Scholarly Papers of Russian Gnesins Academy of Music*. 2. pp. 98–104.

4. Jan Nin (2022) Iz istorii stanovlenija tradicii akademicheskogo vokala v kitajskom obrazovanii [From the history of the formation of the academic vocal tradition in Chinese education]. *Chelovecheskij capital – Human Capital*. 9. pp. 138–144.
5. Lju Inchjen' (2022) Vlijanie kul'turno-obrazovatel'nyh kanalov na razvitie kitajskogo vokal'nogo iskusstva v XX veke [Influence of cultural and educational channels on the development of Chinese vocal art in the 20th century]. *Vestnik muzykal'noj nauki – Bulletin of Musical Science*. 10. Is. 4. pp. 204–214.
6. Chzhan Cjan'vvej (2023) *Kitajskaja vokal'naja muzyka XX veka* [Chinese vocal music of the 20th century]. Art History Cand. Diss. St. Petersburg.
7. Jan Bo (2016) *Dinamika razvitija professional'nogo sol'nogo penija v Kitae: obrazovanie, pedagogicheskie i ispolnitel'skie principy* [Dynamics of the Development of Professional Solo Singing in China: Education, Pedagogical and Performing Principles]. Art History Cand. Diss. Nizhny Novgorod.
8. Li Jasjun' (2020) Osobennosti vokal'noj muzyki v tvorchestve sovremennyh kitajskih kompozitorov i ispolnitelej [Features of vocal music in the work of contemporary Chinese composers and performers]. In: *Student – issledovatel' – uchitel'* [Student – researcher – teacher]. St. Petersburg: Herzen University. pp. 248–254.
9. Lukinskij, N.A., Sherstova, L.I. (2018) Pekinskaja opera: proishozhdenie i jevoljucija [Peking opera: origin and evolution]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta – Istorija Bulletin of the Tomsk State University. History*. 54. pp. 161–165.
10. Zhuan' Jun Chjen' (2012) Vokal'noe iskusstvo Pekinskoj opery [Vocal Art of Peking Opera]. *Teatr. Zhivopis'. Kino. Muzyka – Theatre. Painting. Movie. Music*. 3. pp. 170–179.

УДК 78

DOI: 10.24412/2070-075X-2023-2-114-121

Чжен Юйтсинь

**КИТАЙСКОЕ ПОДВОРЬЕ МОСКОВСКОГО ПАТРИАРХАТА
В УПРАВЛЕНИИ ПРАВОСЛАВНОЙ БОГОСЛУЖЕБНО-ПЕВЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ**

Статья посвящена деятельности Китайского подворья Московского Патриархата в сохранении канонического единства православного богослужения в храмах Китая, а также специфике реализации певческого компонента за богослужением. Затрагиваются вопросы стилистики песнопений, заботы церковнослужителей о репертуаре хоров, исполняющих песнопения на китайском языке. Представлен также образовательный контент сайта храма святителя Николая в Голутвине, где базируется подворье, его структура и содержательные аспекты. Выявляется роль подобной миссионерской и просветительской деятельности прихода и высказывается предположение о возрастании его роли в контексте расширения политических и социокультурных связей Китая и России.

Ключевые слова: Китайское подворье Патриарха Московского и всея Руси, православная певческая традиция в Китае, песнопения китайской Литургии, межкультурные связи Китая и России.

Китайская православная церковь Московского Патриархата возникла сравнительно недавно. С 1713 года в Китае действует Русская Духовная Миссия, основанная Святейшим Синодом. Православная церковь в Харбине «резко приросла после вторжения русских на северо-восток в конце XIX века, особенно когда увеличилось число русских рабочих в связи со строительством Среднеазиатской железной дороги» [1. С. 317].